

# PRAWO LUDU

TYGODNIK ILUSTROWANY.

ORGAN POLSKIEJ PARTII SOCYALNO-DEMOKRATYCZNEJ. □ WYCHODZI W KAŻDY PIĄTEK.

REDAKTOR NACZELNY I WYDAWCA: ZYGMUNT KLEMENSIEWICZ, POSEŁ DO RADY PAŃSTWA.

Nr. 10.

Kraków, dnia 7 marca 1913 r.

Rok XVI.

## Towarzysze i Towarzyszki! Agitujcie za dniem kobiet 9 marca! Organizujcie kobiety!



Bez kobiet  
niema świata:  
dla kobiet  
równych praw!



### Kobieta w polityce.

Wielu wydaje się to dziwnem, że kobieta ma głosować, chociaż na zgromadzenia, czytelnie gazety i t. d., jednym słowem odgrywa rolę w polityce.

Ważny pod uwagę ostatnie wypadki, a każdy zrozumie nie możliwość, ale konieczność zajmowania się kobiet polityką.

Z końcem listopada z. r. w niejednym domu słychać było płacz i szlochanie, gdyż z łona rodziny porwała mobilizacya ojca i ży wcieliła całej rodziny.

Żona i matka, nie będąca kłódą bez myśli i uczucia, musiały się zastanawiać, jaka to siła porwała jej podporę rodziny.

Mobilizacya zmusiła ją siłą do rozejścia się w sytuacji politycznej.

Gdyby nawet nie chciała od razu nad tem myśleć, to po miesiącu bieda, która zajrzała pod mobilizacya do jej łożebki, zmusiła ją do zajęcia się swą dolą i szukania jakiejś pomocy.

Może wpada jej do ręki odeszła czy gazet socjalistyczna i poczyta ją o jakiejś ustawie o zapomogach. Wypełnia więc formularz i cierpliwie czekała na zapomogę. Z konieczności zapoznała się z jedną ustawą.

Mijały tygodnie i miesiące, a zapomogi nie przychodziły. Wtedy szturmowała do władz, ale znowu bezskutecznie. Wtedy za namową sąsiadów poszła... do dyabłów, jak sięzwała w kościele, do socjalistów. I ci dopiero przyspieszyli jej wyasygnowanie zapomogi.

Pisząc te słowa, jako sekretarz 40 Okręgu wyborczego, miał do czynienia zarówno z kobietami z Krakowa jak i gmin wiejskich, które żądały pomocy socjalistów w sprawie zapomogi.

Kobieta, która to wszystko przeszła, musiała zastanowić się dokładnie nad sytuacją polityczną, musiała poznać ustawy i biurokracyę, która ją miesiącami trzymała przed widmem głodu.

Musiła ona zastanowić się nad możliwością wojny, musiała, czytając opisy bitew na Bałkanie, odczuć całą groźbę wojny, musiała dużo przeżyć, musiała w końcu przyjść do smutnego stwierdzenia faktu, że na wszystkie te wypadki, które dotykają ją w sposób tak bliski — nie ma najmniejszego wpływu.

Niechże więc wszystkie te kobiety, które to przeszły, staną w szeregach naszej organizacyi, niechże więc mężowie, którzy całą troskę o utrzymanie rodziny i wysteranie się zapomogę zwalili z konieczności na żony,

zrozumia, że jeżeli kobiety poniosły wszystkie niekorzystne dzisiejszej polityki, takie powinny być korzystne życia politycznego, a więc prawa polityczne.

Tak można omówić szereg innych kwestii życia codziennego, które wykazują nie tylko możliwość, ale wręcz konieczność zajęcia się kobiet polityką.

## Sejmowa reforma wyborcza udaremniona.

Znowu rokowania w sprawie sejmowej reformy wyborczej rozbił konserwatyzm. Przyszło już do zgody we wszystkich punktach, tylko w sprawie petryfikacji przywilejów szlacheckich w radach powiatowych przyszło do decydującego starcia między konserwatystami z jednej strony, a Rusinami i polskimi stronnictwami demokratycznymi (Ludowcy, demokraci i wszechpolacy).

Nie mogły się one zgodzić na zachowanie po wsze czasy przywilejów szlacheckich w Radach powiatowych. Na konserwatystów tedy przypada cała odpowiedzialność za zerwanie rokowań.

Gdy on 18 glosami przeciw 10 przeforsowali ową uchwałę, dr Lewicki z posłami ruskiimi opuścił posiedzenie Komisji wyborczej.

Począł także pos. Stapiński wraz z ludowcami opuścić salę. Wobec tego przewodniczący dr Leo zamknął to historyczne posiedzenie z 27 lutego.

Winę tego ponoszą pośrednio także demokraci i ludowcy, którzy stanowią większość w Kole polskiem, pozwolili konserwatystom wziąć się za głowę.

Oba te kluby mogą przeforsować w Kole uchwałę za zniesieniem bonifikacji wódczanych, przez coby miana szlachciców zrzęda. Oba te kluby mogą przeprowadzić uchwałę, że tylko wtedy sejm galicyjski dostanie zapożyczone podwyższonego podatku od wódki, gdy przeprowadzi reformę wyborczą. Tem można by upór szlachciców zamaść. Z tego, że nie przyszło do załatwienia reformy sejmowej, powinni wyliczyć konsekwencyjnie minister ludowy — Długosz i namiestnik Bobrzyński, którego zwolnienicy ohabili reformę i pójść w daraki, a zrobić miejsce tym, którzy gotowi są wszelkimi sposobami złamać butą szlachciców, tuczonych bonifikacjami wódczaniem, jakże im uchwalają także i ludowcy, z Długoszem na czele.

## Nie wolno bić List otwarty do księcia Biskupa Jana Sapiehy.

„Dopuszcza dzielnemu do mnie bić, a nie zakazuje im!”

Marek 10, 14.

Liczni Parafianie gminy Lubocza w Krakowskim powiecie, należący do parafii w Plezcu o wle zwracają się niniejszym za mojem pośrednictwem do Najp. księcia Biskupa z prośbą o usunięcie od obowiązków katechety w szkole w Luboczu, obecnego zastępcy ks. proboszcza z Plezscu, — księdza, który biciem dzieci szkolnych i znęcaniem się nad nimi — uczy ich... religii!

I zaśnie niewiem, czy chorobliwie zwyrodnienie, czy wrodzona dzikość i zatwardziałość serca powoduje tego człowieka, który się mieni przeciw zastępcę Tego, co kazał „miłować nawet nieprzyjaciół swoich” — do znęcania się nad dziećmi włościan z Luboczu. Szczególniejszą rozkosz sprawia temu „kate-

checie” zrywanie spódniczek, obnażanie i bicie starszych 10—13 letnich dziewcząt, co czyni wobec całej klasy, śmiejąc się i naigrzywając z obnażonej przez siebie uczennicy! Proszę zapytać — bo pisań tych szkaradzeństw nie mogę — proszę przestuchać także Matuszczykównę, Partulanę, Jadwigę Kowalównę, Frasiównę, Brośniównę i inne dziewczęta, a one opowiedzą, co z nimi robił w klasie ten „sługa boży”, jak haniebnie obrażał ich dziecięcą wstydlivość!

A przecież uczył on te same dzieci, mówiąc: „A kluby zgorszył jedno z tych małych, lepiej mu, aby zawieszono kamień myślniki u szyi jego i zatopiono go w głębokości morskiej”. (Mat. 18, 6). A on bije po twarzach dziewczęta i chłopców małych, Hueze ich głowami o ławki szkolne, aż twarze im puchną i lzy gorzkie, lzy krzywdy i niesprawiedliwości płyną z niewinnych oczu dzieci.

Czy, gdyby to były dzieci szlacheckie — czyby je także ów „sługa boży” tak samo uczył... religii?

Więc dzieci nie chcą chodzić na szkolną naukę, bo wiedzą, że nie nauka, ale znęcanie się i bicie i dzikie żarty, godne zwyrodniałego wawata, ale nie księdza, nauczyciela, czekaają je w Luboczowskiej Szkole!

Jako poseł, a więc obrońca i zastępca tych bitych niesłusznie dzieciaków chłopięcych zasługuję na skargę do Najp. księcia Biskupa i proszę o usunięcie niepożądanego osobnika z urzędu w parafii. — Nie wolno bowiem bić nikogo, a już najbardziej nie wolno bić dzieci!

Pańszczyżniane czasy na wieki minęły wo dworze — gdzie prano chłopów kijami i różgami w soli miedziano, zginąć muszą one i na plebanii!

Chcę wierzyć, że Najp. książe Biskup zaprowadzi ład w tej parafii, bo w przeciwnym razie byłbym zmuszony gdzieindziej szukać opieki i obrony przed tym zwyrodniałym owczkiem!

Nie wolno bić księże Biskupie! Nie wolno bić!

Z poważaniem

Posel Zygmunt Klemensiewicz.

## Do walki o Sejm!

Napisał JÓZEF KAZIMIERCZAK z Bińkówek.

I znow jesteśmy świadkami zaciekłego uporu szlacheckiej zgrai. „Jaśni wielmożo!” dali jeszcze raz dowód, że dobrowolnie, bez walki niczego nie ustąpią ludowi, że jedynie walką i to walką nieubąganą na śmierć i życie, można coś od nich wydosłać. Na nie najsluszniejsze nawet argumenty, na nic się wykazywać im, że wszystkie prawa boskie i ludzkie i prosta sprawiedliwość nakazuje równo wprowadzić dla wszystkich prawa obywatelskie. Zaślępiona garść obzarzników ani myśli wyrzec się choć w części swych przywilejów i w samolubstwie klasowem trwa z uporem szaleńca.

Głos ludu i jego posłów, domagający się sprawiedliwej reformy wyborczej, przebrzmiał, jak głos wolańca na puszczy.

Szlachecka większość z Sejmu głuchą się okazała na wszystko! Smutnie wydali sobie samym świadectwo ci „wielcy” patriocy z partii podolskiej i z „Centrum”. Ci sami panowie, którzy roszczą sobie prawo do kierowania sprawami całego narodu, zgromupowani w „Radzie Narodowej”, ci sami — z nami — nie chcą podnosze — nie chcą półtora miliona obywateli uznać godnymi miana członków i obywateli!

Czyż to nie urągawisko i gorzka ironia, ażeby krzywdziele ludu mieli tworzyć „raz d n a r o d o w y” i jeszcze domagać się, aby ich korekty stuchano „bez zastrzeżeń”! Zakląka narodu, wyrodni lokaje rządów zabobnych, butni pankowie sternikami narodowej nędzy!

O biedna Polsko! Zapewne w grobie drgną: ze wstydu i bólu! Zapewne poniesz świętym gniewem oburzenia na wspomnienie takich Abrahamowiczów, Cieńskich, Czartoryskich, Starzyńskich, Stadnickich i t. p. mamulów stańczykowskich.

Niegdyś przez nierządek i rozpamiętanie szlachty doprowadzili ich prozdokow do upadku na ręce Ojczyzny, dziś polomkowie Targowiczau, usuwając lud polski od udziału w życiu publicznem, plamią i hańbą okrywają swe imię wobec świata!

„Ale wyboże godzina powstania” rzesz ludowych, chwila, w której zdruzocze lud polski wszechwładzę szlachecką.

Chwilę tę sami chrzty wodzowie konserwatywni zbliżają!

Rzeczne ludowi wyzwanie do walki lud przynie i radość i pełnię rąca szlachek walki o wolność i sprawiedliwość.

Lud na walec nie nie straci, owszem, jeszcze tylko zyskać może. Straci tylko ta sama uporna szlachta. Gdy kraj, długi i sze roki rozgara się zacyta, ostra walka, mimo szereg przewódcow konserwatywnych, który gniew ludu zmiecie nareszcie z widowni politycznej!

Wię do walki — a żywał Burzyć twierdzą wstępcznictwa i przywilejów. Stanąć przeciw hyrdze stańczykowskiej do walki śmiało — na śmiertelny bój!

Reforma być musi. Chęć, czy nie chęć — dać muszą ludowi „jaśni” powszechnie i równo prawo wyborcze, bo je wprost zdobędziemy!

Nie ustaniemy w walec, aż na procecie dla ludu otworzą się bramy jedynego polskiego Sejmu!

## Nowe podatki.

Wykwiem austryackiej raacy stanu są nowe podatki, których jest „tylko” 8 (uchwalone już w komisji parlamentu podwyższenie podatku od wódki, osobisto-dochodowego, zaprowadzenie podatku od tanytem, od samochodów, szampana, totalizatora i kawalerów oraz projektowany podatek od zapalek).

Zaraz musimy zaznaczyć, że ludowy podatek od wódki i zapalek przyniesie 46 milionów a reszta podatków zaledwie 20 milionów.

Ważny pod uwagę

podatek od szampana.

Podatek ten będzie wynosił 80 haleryz od flaszki szampana, wyrobionego z winogron, a 20 haleryz od szampana, wyrobionego z innych owoców, podczas gdy liter spirytuszu zapłaci 1-40 K.

Wódka będzie zatem opodatkowana wyżej, niż szampa!

Wnioski socjalistyczne o wyższe opodatkowanie szampana (według projektu rządowego odrzucili Wróble i Korytwoscy, którzy jednak nie oszczędzali walec chłopów i robotników przy uchwalaniu podwyższenia podatku od wódki.

Podatek od totalizatora.

Totalizator jest to rodzaj loteryi na wyścigach konnych. Zakładają się szlachcice, którzy koń przyjdzie pierwszy do mety.

Rząd proponował podwyższenie podatku o stawki z 5% na 8%. O drzewocono, gdyż to idzie o szlachciców. Po wielkich targach uchwalono podatek od wygranej w wysokości 3% do 15 2%. Wnioski socjalistyczne o wyz-

opodatkowanie odrzucono. Stwierdzić należy, że loterya i losy płać 20% od wygranej, a zatem blisko dwa razy więcej od totalizatora. Ale na loteryi grają biedacy.

## Wojna czy pokój?

Na pierwszy plan wybił się zatarg austriacko-rosyjski, który po długich rokowaniach zakończył się porozumieniem.

### Rozpuszczenie rezerwistów.

na krótko nastąpił. Zarząd wojskowości pozynił już przygotowania do powrotnego transportu wojsk na granicy austriacko-rosyjskiej.

Nieszety nie zostaną rozpuszczeni wszyscy rezerwiści. Przedewszystkiem nie zostaną uwolnieni rezerwiści, znajdujący się na granicy serbskiej. Dalej z rezerwistów, znajdujących się na granicy rosyjskiej, uwolniona zostanie tylko część, gdyż utrzymanie zostanie wyszperane stan wojskowy a mianowicie kompania w Galicji liczyć będzie z zamiast 33 ludzi aż 150! Rosya podniesie mimo opuszczenia rezerw stan kompanii w Królestwie polskim i na Wołyniu z 140-150 ludzi na 220!

### 25.000 nowych rekrutów.

Jak wiadomo, w 1912 r. uchwalono podwyższyć kontyngent rekrutów o 80.000 ludzi który stanął w szeregach w przeciągu 3 lat (1912-1914). Wojskowość więc jeszcze nie wyczerpała tego kontyngentu, a już ma następnie nowe podwyższenie kontyngentu rekrutów do 25.000 ludzi. Dziś kontyngent wynosi 59.000 ludzi w armii wspólnej a razem z oboma brajami kraju 212.000, a więc po nocem podwyższeniu będziemy mieli olbrzymi kontyngent 240.000 ludzi.

Dziś już sama wojskowość przynajmniej, że kontyngent idzie dalej niż możność poboru rekrutów. Piszący te słowa był świadkiem ciekawej sceny w „Marodenzimmer” 16 pułku brony krajowej w Krakowie. Przeprowadzono a raczej przyniesiono małego, mizernego żołnierza i zawiadomiono „stabsarzta”.

Kilka razy wywrócił on się, ćwicząc z kabinem na „hofie”. „Stabsarzt” oświadczył kabinie przytylemu kapitanowi, aby tego żołnierza nie używał do ćwiczeń wojskowych, gdyż zatrudnił go w warsztacie jako szewca. Kapitan zażądał pisemnego dokumentu. Wtedy „stabsarzt” odpowiedział, że takiego dokumentu wydać nie może, gdyż jest wprawdzie wyrażone rozporządzenie ministerstwa obrony krajowej w tej sprawie, które jednak z obroniło wydawać pisemnych dokumentów.

Takich „żołnierzy”, którzy zamiast ćwiczyć się w wojenne — ćwiczą się w innych zawodach, i to będąc ciężko chorymi, jest dziś bardzo dużo, mimo iż kontyngent uchwalony w 1912 r. nie został wyczerpany. A coż dopiero będzie, gdy przyjdzie nowe podwyższenie kontyngentu?

A przecież nie idzie tu o chorych, ale przedewszystkiem o zdrowych. Wszystkie młodzieńskie zatem pod bronią. Skutkiem tego spaliną na lud nowo, szalone wpręci cięży.

### Rokowania pokojowe.

Na placu boju nie słychać prawie strzałów, ale za to pojawiają dyplomaci nad zawarciem pokoju. Turcy już godzi się na odstąpienie Bułgarii Adrynopola, który się dzielnie trzyma. Obecnie toczą się nieoficjalne rokowania w sprawie zawarcia pokoju. Obrady wspólne delegatów Turcji i Bułgarii mają się rozpocząć wkrótce. Pokój zatem wkrótce będzie zawarty.

### Kongres Albańczyków.

W Tryeście odbył się kongres Albańczyków. Wszyscy mówcy domagali się, aby miasta, posiadające większość ludności albańskiej, przydzielone zostały do Albanii. Kongres uchwalił prosić mocarstwa, aby Albania graniczyła nie z Serbią ale z Bułgarią.

## Do jakiej organizacji powinny należeć kobiety?

Wzysk rozwijający się kapitalizmus narzuca w połowie ubiegłego stulecia męskim robotnikom walkę. Do fabryk przychodzili robotnicy bardzo rano, gdyż musieli pracować 14 a nawet 16 godzin. Płać były niskie a stosunki najstraszniejsze, jakie tylko można sobie wyobrazić. Robotnicy mieli tylko do wyboru: albo powoli zupełnie zmarnieć albo się bronić. Zaczęli porzucać pracę, niszczyli maszyny które uważali za przyczynę swej niedoli, ale zawsze musieli wracać na powrót do jarzma, gdyż żołnierze strzelali do nich otwartymi zaczęli spozstrzegać, że wystarczą zaprzestać pracy, że trzeba mieć do walki z wrogami także wyszkolenie i pieniądze. Długie zakładały związki zawodowe, te miały promować życie obywatelskie i uświadczać oraz zbierać pieniądze na czasy wojenne. W fabrykach było wtedy już setki i tysiące kobiet. Co miało z nimi robić? Czy miało je wezwać do wspólnej walki, czy a czyż nie było uświęconą tradycją, że kobiety należały do domu, że je nie obchodziła w życiu publiczność?

Te kobiety jednak musiały wspólnie walczyć, gdy zastanowiono pracę. Otworzono więc kobietom bramy organizacji zawodowych i pozwolono im walczyć razem o gospodarskie interesy.

Te kobiety, które pracowały w fabrykach a także te kobiety, które w domu prowadziły małe gospodarstwo, były nie tylko kobietami ale także obywatelkami państwa. Musiały płacić podatki jak mężczyźni, musiały pracować, aby utrzymać społeczeństwo, musiały wychowywać państwa dzieci, a nie miały prawa nie gadać. Życie polityczne rozstrzyga o ich osobistym bytowaniu, daje im ustawy, których muszą one się trzymać, a one nie mogą nie na to powiedzieć. Gdy nowe podatki podrażają im chleb, gdy cia zglądają im do garzka z mięsem i skrajają im porce, coż może kobieta na to? Jest ona wydana na łup tych potęg i nie może się nawet bronić. Kobiety i dzieci, które nie mogą ponosić żadnej odpowiedzialności, muszą milczeć. Milczeniem muszą przyjąć wszystko, co tylko im się rozkaże. A przecież istnieje tak wiele i powstaje tak wiele co może i powinno być zmienione. Powoli tylko myśl ta znalazła miejsce w głosach pracujących kobiet i mężczyzn. W końcu także tu dotarła konieczność i dziś kobiety mają nawet lawę, gdzie ustawa im zabrania, polityczne organizacje. Te powstają z ich interesów jako obywatelki państwa, lecz je prowadzić walkę, którą muszą toczyć o swą wolność, o równe prawo.

Kobiety jednak są nie tylko robotnicami i obywatelkami państwa, lecz także gospodyniami. To jest jeszcze zawsze dziś bardzo ważną funkcją. Zdrowie całej ludności leży w rękach kobiety. Ona ma wychowywać dzieci na zdrowie i dzielnych ludzi, ona ma utrzymać się robotnicą męża, ojca rodziny i to wszystko przy małym dochodzie i drogich środkach spożywczych. Codziennie prowadzą setki tysięcy gospodyń walkę o piękny cel. Co mają po-

cząć, aby mimo drożyzny nie panował w domu przynajmniej niedostatek. Także tu może samopomoc, jeżeli nie wszystko, to bardzo wiele zdziałać. Spółka z spożywcza, tj. organizacja tych wszystkich, którzy muszą kupować i to tanio i dobre, jeżeli nie chcą cierpieć niedostatku, musi być ich celem. Tu powinna być prowadzona walka przeciw drożyznie praktycznymi środkami. Spółka spożywcza nie kupuje na swój rachunek lecz na nasz. Co ona zarobi przez nasze zakupy, to my otrzymujemy w procentcie od czystego zysku na końcu roku.

Kobiety powinny popierać wszystkie te organizacje. Powinny je wspomagać, jeżeli tylko mają ochotę na to, aby poznać, że nie jest za wiele trudu, aby tym trzem panom służyć. Jeżeli czytamy gazety, jeżeli chodzimy na zgromadzenia, to gromadzimy broń dla wszystkich. Jeżeli w warsztacie, fabryce dotrzymany towarzyszym solidarności, to stwarzamy nowych bojowników za wszystkich, jeżeli w Spółce spożywczej zapożyczamy wszystkie nasze potrzeby, które mamy, powstaje nam w nim pomocnik i przyjaciel.

Wszystko to może robić kobiety, jeżeli pojdą sobie czas. Czas jest najdroższym dobrem dla kobiet, które mogą wszystko zrobić i zadośćuczynić wszystkim żądaniom, jeżeli postępują z czasem jak z największym skarbem. Wszystkim trzem organizacjom (zawodowej, politycznej i współdzielczej), mogą służyć, jeżeli tylko chcą.

## Minimum płacy dla kobiet.

Napisał poseł FILIP SNOWDEN z Londynu.

Powinno przynajmniej opozycji mężczyźni przeciwko równoprawnieniu kobiet, jest świadomość, że kobiety stają się coraz bardziej współzawodniczkami mężczyzn w świecie przemysłowym i w różnych zawodach twórczych — i że to współzawodnictwo ma fatalny wpływ na wynagrodzenie mężczyzn za ich pracę i zmniejsza szanse mężczyźni co do otrzymania zajęcia. Stąd niechęć do popierania kobiet w ich dążeniu do praw politycznych, które by dały im zrównanie z mężczyznami takie i w sferze, dotąd wyłącznie mężczyznom dostępne, w sferze prowadzących. Pracujący mężczyźni wiedzą, że podniesienie politycznego położenia kobiet będzie miało niebawem wpływ na ogólne stosunki przemysłowe i społeczne.

Jednakże ten opór mężczyzn przeciwko wdrożeniu kobiet do zajęć, które dotąd wyłącznie lub przynajmniej przeważnie były przez nich zmonopolizowane — jest niezmiernie krótkowzroczny i zupełnie daremny; jak gdyby kto chciał morem odebrać. Postępy jakie kobiety uczyniły w sferze przemysłu i w innych zawodach, zdobyte są ich własnymi siłami — w przemysle konieczność zmusiła kobiety do rzucenia swej siły robotczej na rynek pracy; toż samo dotyczy się i różnych zawodów, tu zresztą inteligentne i wykształcone kobiety zaprzęgnię na równi z mężczyznami służyć społeczeństwu jako lekarzki, nauczycielki, pielegniarki itd.

Mężczyźni wszystkich klas, a nie mniej w i w przemysle, oparli się dopuszczeniu kobiet do swych zajęć, i używali wszelkich sposobów, aby cel swój osiągnąć. Chociaż uchwalenie przepisów ochronnych pracy kobiet, jak np. ograniczenie godzin ich pracy, jest pozytywne i należy mu przyklasnąć, jednak nie ulega wątpliwości, że argument wykluczający kobiety od niektórych rodzajów pracy, jako „nieodpowiednich dla kobiet”, często był tylko wymówką dla tem skuteczniejszego zwalczania współzawodnictwa kobiet.

Alie wbrew oporowi mężczyźni, udział kobiet we wszelkich zawodach wciąż wzrasta szybko, i żaden wysiłek ze strony mężczyzn temu nie może przeszkodzić. Jest to fakt, z którym się zgodzić trzeba, i mężczyźni muszą do niego dostosować swój sposób postępowania. Jeśli mężczyźni wciąż zachowujący się będą jak ślepy, i wciąć tylko próbować będą powstrzymać kobiety od pracy, to współzawodnictwo tylko się powiększy, a skutki będą fatalne dla stron obu.

Skoro fakt ten raz zostaje uznanym, to najważniejszą sprawą będzie uregulowanie tych nowych stosunków wzajemnych. Bez tego jest rzecz krótkiego czasu nadejście chwili, w której mężczyźni zostaną zupełnie usunięci z niektórych dziedzin pracy, jak np. nauczycielstwa, zajęć biurowych i lepszych gałęzi przemysłu.

Projektu zakazu pracy kobiecej już teraz nie można brać poważnie. Pozostaje uregulowanie tej pracy, a to przez przeprowadzenie zasady: za równą pracę jednakoż zapłać, i chwalcenie prawa o minimalnej płacy. Angielska Partya Pracy postawiła zdanie o oznaczeniu najniższej płacy jednakoż dla wszystkich dorosłych robotników o wzięciu płd. do siebie i jedynego racjonalnego stanowisko — różno minimum płacy za tą samą ilościowo i jakościowo pracę dla mężczyzn i kobiet przyniosłoby fatalne skutki.

To gałęzie przemysłu, w których przyjęto by zasadę, nierównego minimum, wnet zostałyby monopolizowane przez kobiety, wydajność ich pracy byłaby prawdopodobnie taż sama, co wydajność pracy męskiej, ale suma ich zarobków byłaby znacznie mniejsza, i ta różnica powiększyłaby tylko zyski przedsiębiorców. Dalszym rezultatem takiego systemu byłoby, że chcą wyprzeć kobiety, mężczyźni musieliby zaoferować swą pracę za niższą cenę, co znów dla nich byłoby niekorzystnym.

Wreszcie system taki wpłynąłby źle na fizyczne i moralne życie kobiet. Skoro zarobki kobiet często matek licznej rodziny, byłyby zbyt niskie, aby mogły zaspokoić ich potrzeby to znalazłyby się one w ciężkich warunkach, ulemożliwiających im wydawanie na świat zdrowego potomstwa. Zresztą zbyt znanym jest smutny stosunek niskich płac do produktywności, abyśmy o tem mówić musieli.

Minimum płacy jest zarówno dobrze kwasy kolebka jak i męska. Wprowadzenie takiego równego minimum niezmiernie poprawiłoby fizyczne warunki życia narodu, rozwałoby niejedną "problem" społeczną, pozwoliłoby koniec zaskłidowej konkurencyjności pracy kobiecej, a natomiast zjawisko naturalnego współzawodnictwa się o pracę obu płci postawiłoby na gruncie wzajemnej konkurencyjności. Gdyby w niektórych zawodach kobiety były bardziej produktywne niż mężczyźni, to byłoby to tylko wynikiem ich naturalnych w danym kierunku zdolności, a nie pochodziłoby z niższej ceny ich siły roboczej.

Nie byłibyśmy już więcej świadkami wypiękania mężczyzn z pracy przez kobiety dla tego tylko, że one chętnie przyjmują niższą płacę za tę samą ilość pracy.

Należy dbać o to, aby kobiety przystępowały jak najniższej do organizacji, jednak mężczyźni powinni nalegać na to, aby przystępowały na tych samych warunkach co i oni.

Wśród uchwał się mających przyszłych nowych praw o ogólnym minimum płacy, należy więc usilnie ostawać przy tem, — aby zachowaną została zasada równej płacy za równą pracę. Ale dopóki kobiety nie będą miały prawa głosowania, nie jest prawdopodobem, aby to zostało uchwalone. Prawo głosowania dla kobiet położy koniec obniżaniu wartości pracy męskiej przez tanszą pracę niezorganizowaną i nierównoprawną kobiet.

## Kobiety w państwie socjalistycznym.

Przez H. M. SWANWIKĄ, z Londynu.

Rządzenie — znaczy ścieranie się nieustannie rządu z indywidualnością obywateli. W dobre rządzenie państwie to ścieranie się powinno wychodzić na korzyść jak największych mas ludności. Ale nigdy żadna indywidualność nie może być zmuszana do poddania się pod obrotę rządu więcej, niż tego wymaga dobro innych obywateli. Każde prawo obowiązujące w państwie ujmuje swobody jednostkom a dodaje siły i powagi rządowi. Gdzie tak, jak u nas dotąd, rząd złożony jest wyłącznie z mężczyzn, wybierani tylko przez mężczyzn, tam każde prawo zmniejsza swobodę kobiet, a przydaje potęgę mężczyznom. Gdy zostają uchwalane podatki, to znaczy, że rząd zabiera pieniądze kobietom, aby nimi mężczyźni rozporządzali mogli. Gdy rząd obejmuje na siebie jakiś dział wychowania publicznego lub administracji, odbiera swobodę kobietom, a daje władzę mężczyznom.

Ogólne pojęcie o tem, co rząd powinien czynić, a co nie, uległo zmianie podczas ostatnich stu lat. Dawniej był taki pogląd: rząd utrzymuje spokój wewnątrz państwa i broni naród przed obcym najeźdźcą; od czasu do czasu ustanawia prawa mające do powyższych celów i pobiera podatki na pokrycie koniecznych na te cele wydatków. Przy takim, dawnym pojęciu rządu bardziej zrozumieliśmy by tu twierdzenie, że zakres pracy mężczyzn i kobiet był odmienny. Sferą działania mężczyzny było życie publiczne a także i prywatne; kobieta ograniczona była jedynie do życia prywatnego. Mężczyzna i kobieta mogli brać udział w przemyśle — to był ich zakres prywatny. Kobieta rządziła domem, wychowywała, uczyła i prowadziła dzieło miłosierdzia. Mężczyzna uchwałiał i wykonywał prawa, walczył w kraju i poza nim. Ale prawo bardzo mało wkraczało w życie prywatne i domowe, i kobieta na własne barki brała rozległą odpowiedzialność za swoje i domowników szczęście w rodzinie.

W obecnych czasach przemysł został prawie całkowicie usunięty z domowego zakresu, i tak został pokierowany przez mężczyzn w interesie zysków jak największych, że państwo zostało zmuszonym do wkrócenia. Warunki produkcji i wyzysk pracy ludzkiej nie w celach dobrobytu ludu, lecz dla zarobku kapitalistów — zmusiły nakoniec rząd do ustanowienia praw, regulujących handel, przemysł i ogólne warunki pracy. Samo państwo zresztą produkuje i handluje na wielką skalę. Począty, telefony, warszaty okrętowe, fabryki broni, amunicji, ubrań i t.d., znajdując się pod zarządkiem państwa — miliony ludzi zajętych w tych gałęziach pracy rządowej są przez mężczyzn wyłącznie. Obrazem takiego przedsiębiorstwa municipalnego zostaje pod kierownictwem tak ogromnej większości mężczyzn, że ilość tych kobiet, które mają prawo głosowania w gminie nie może być brana pod uwagę. Wszędzie więc widzimy udział, wszędzie samych mężczyzn, tylko mężczyzn.

Jednakże przedtem, nim socjalizm ogarnie państwo, i nim ono zawiądnie środkami produkcji, kobiety muszą zostać powołane do udziału w rządzie. Są kwestye, w których kobiety z natury rzeczy wiedzą lepiej niż mężczyźni, i mają prawo i powinny o nich wiedzieć. Są sprawy, o które kobiety dbają i dbać powinny więcej niż mężczyźni. Dom, dzieci, małżeństwo, pożywienie, ubranie, podatki, ubezpieczenia, opuszczone żony i niezamężne matki, dzieci bez ojców i wdowy, wszystko co jest nieszczęśliwe i uciążliwe, wszystko co dotyczy wstrzemięźliwości, trzeźwości, czystości obyczajów — ponieważ to wszystko leży u źródła wielkiej kwestyi rasy i utrzymania

gatunku — powinno być oddane w ręce kobiece.

Jest aż nadto dużo pracy w społeczeństwie tak dla mężczyzn jak i dla kobiet. Tylko ta praca nie powinna być wykonywana głupio, bezwładnie, sucho i bez serca, jak wówczas gdy kto inny myśli za tego, kto ma pracę wykonać! Gdy kobiety będą powołane do myślenia i stanowienia o swych kobiecych potrzebach i prawach, wówczas dopiero pracę tę chętnie z dobrą wolą i ze świadomością czynić będą. Jeśli mężczyźni i nadal będą chcieli myśleć i postanawiać za siebie i za kobiety zarazem, to wpływ tego na kobiety same będzie coraz gorszy: energiczniejsze i inteligentniejsze z póżród nich będą się czuły nieszczęśliwe pod męskim protektorem, a bierne i mniej inteligentne jeszcze bardziej w swej bierności się zagłębia, wlokąc się jak ciężar u nóg mężczyzn. W obecnych ciężkich warunkach życiowych mężczyzn potrzebuje dzielnej, świadomej, mężnej towarzyszyki życia, potrzebuje takiej, którąby interesowało coś więcej ponad protekcję sąsiedzkiej, filii i stroje potrzebują silnej i inteligentnej matki dla swych dzieci.

Jeśli mamy mieć ustroj państwowy socjalistyczny, jeśli państwo nasze ma coraz bardziej mieć styczność z prywatnym życiem jednostek, co sądzę, że nastąpi to musimy wezwać do udziału w rządzie także matki ludu, i nie pozostawić ich nadal, według słów Józefiny Butler, "pukającymi nadaremno do wrót konstytucyjności".

Małdrość, siła i godność osobista to są rośliny, którym nie sprzyja ciemnota i poddaństwo. Światło i wolność jest ich właściwym podłożem.

## Czy robotnicy mają głosować za równoprawieniem kobiet?

Napisała ADA NIELD CHEW.

Było to pewną ciemną nocą w jesieni 1912 roku. Unia Kobiecych Stowarzyszeń, sufrażystek urządziła wielkie zgromadzenie publiczne we wsi Duiham, gdzie są wielkie kopalnie węgla. Górnicy przybyli w wielkiej liczbie, także i wiele kobiet. Zgromadzenie uznało jednogłośnie niezaprzeczoną słuszność żądań kobiecych o prawo głosowania.

Po skończeniu zgromadzenia niemogłymi jeszcze odejść do domu, gdyż poclag odchodził dopiero o 11-tej w nocy, miałśmy więc przed sobą kilka godzin czasu, z którym nie wiedzieliśmy co zrobić. Pewnie u przejeździe górnik, spostrzegłszy tę sytuację, zaprosił nas do swego mieszkania. Było ono niezwykle duże, jak na mieszkanie robotnika, składało się z czterech pokoi. Ale też rodzina była liczna i w różnym wieku; od syna do siostry, który wraz z ojcem pracował w kopalni, aż do niemowlęcia w kołysce. Matka tego potomstwa oczywiście była przerażona spostrzegłszy męża prowadzącego dwie obce panie; obawiała się bowiem, że nie będziemy w stanie zrozumieć, dlaczego w tej niezwykłej do wizyt porze mieszkanie jej nie przedstawia się nam w takim porządku, w jakimby jej widzieć chciała. Naturalnie sama nie była na zgromadzeniu, gdyż żony robotników mające dużo drobnych dzieci, nie mają ośmio-godzinnego dnia pracy! Ale po chwili już oswoiła się z nami i z całym położeniem, a przyrzadzając dla nas wspólny z rodziną wieczorny posiłek, pomagała mężowi zabawiać nas rozmową. Mówiliśmy o strejku z ubiegłego wiosny, pytałam, jakie było w czasie tego strejku zachowanie się kobiet? Zdziwiło ją to pytanie. Jakież mogło być ich stanowisko? Czyż strejk, który mężczyźni wszczęli,

nie był również i ich strejkami? Czyż miały skrzyżować się i protestować, gdy ich uszkadzano w kooperatywie spożywczej pieniądze, wycofywane były w razie strejku stamtąd, na rzecz do ostatniego szeląga? Oczywiście nie. A gdy ostatnią resztkę zapasów domowych spróżbowano, i gdy kooperatywa zaproszona kredyt aż do czasu gdy mówię znowu wrócić do pracy — czyż kobiety miały narzekać na tą długą walkę, która była i ich walką? Znowu nie! Walka mężczyzn była rozpoczęta, a kobiety cieszyły się, iż społeczeństwo pozna poległą ekonomiczną ręką robotniczą, która zarówno zacięła nad wszystkim. Ale ta ciężka ręka spadająca, dosięga też i je same w ich ognisku domowym, i je właśnie może najbardziej.

Żona robotnika nie stoi na pierwszym planie nie w walce o warunki pracy, ale niemiernie znajduje się też w linii bojowej, i rany które ona odbiera, trudniej się goją, ciosy, ją dotykające nierównie są trudniejsze do znieślenia, niż te, które gnębią mężczyznę. Dlaczego kobieta wcześniej się starzeje niż mężczyzna? Spytajcie o to żon górników. Spytajcie żon robotników. One nie narzekają. Ale zazwyczaj rozumieją, że jeśli ma przyjść wyzolenie ich klasy z zaledwiej ekonomicznej, to one muszą być przy tem pomocne. Zachęcają one spostrzegając, że los kobiet walczących o swobody dla swej płci, i los klasy robotniczej walczącej o swobody ekonomiczne, to są tylko dwie połowy jednej całości. Staje też kobieta bez wahania po stronie swego męża w jego walce o lepsze warunki pracy. Chce, aby on zdobył te lepsze warunki. Czyż to nie chodzi o dzieci? Jeśli ojcowie nie będą strejkowali, jakże będzie położenie dzieci? I tak w swej instynktownej pieczy o zachowanie gatunku kobiety, chętnie pomaga mężowi i pragnie jego zwycięstwa.

Alle niski stan oświaty i rozwoju uczuć społecznych u kobiet, jest ciąglem niebezpieczeństwem — ba, nawet jest istotną przeszkodą do ogólnego postępu społeczeństwa ku takiemu stanowi rzeczy, w którymby wszyscy ci, którzy się uczciwie przyznają swą pracę do ogólnego dobra, mieli w zamian za to zapewnione wygodne warunki życia. Taki stan rzeczy może być osiągnięty tylko przez społeczeństwo dostatecznie dojrzałe do takich zadań! Ale jak może się społeczeństwo rozwijać normalnie, jeżeli połowa jego trwa w poddaństwie, i stale traktowana jest przez drugą połowę jako coś niższego, niż? Prawo głoszenia dla kobiet jest za nowe, tylko zaledwie początkiem postępu, ale początek raz musi być zrobiony.

Wolność matki wydadzą na świat wolnych synów i córki, a za swobodę ducha na przydziele też o swobodzie jest jedynostek i ludów z krepnących ich więzów indywidualnych i politycznych.

Kobieta nigdy nie opuści mężczyzny w chwili ciężkiej i nędzy, gdyż mężczyźni wszyscy są dziećmi kobiet, a matka roku tak samo nie opuszcza w potrzebie swego potomstwa, jak nie opuści poszczególna matka swego dziecka. Ale jest gorzkiem wyrzutem dla narodów, gdy macierzyńska swa połowę tak nisko cenią i nie traktują. Specjalnie robotnicy zależni są całkowicie od nieustannego poświęcenia się dla nich ich kobiet.

To też kobiety walczące o wolność dla siebie spoglądają pełne nadziei na robotników, licząc na to, że oni staną po ich stronie w tej walce, tak jak kobiety stoją przy nich w czasie ich walk o pracę.

J. K. Włakowicz.

## Trzy struny.

Harfę pieśniarza strzaskaly piornuy,  
zostaly tylko trzy struny...  
Serce ustaje, drga coraz boleśniej  
— zostaly tylko trzy pieśni!

Pierwsza zawodzi po nocą w żalobie;  
druga przysięga polchu na grobie;  
Trzecia przebiega jak wicher po błoni...  
Pierwsza zapomnieć o hańbie nie może;  
druga w powietrzu jak pochodnia gorze.  
Trzecia zmyniła i pościć i warty,  
mundur na krwawy, na piersiach rozdarty.  
Głos się jej zrywa, gdy polami goní:  
„do broní!... do broní!... do broní!”

## LISTY Z WIELCZKI

Niektórzy ludzie, pomimo, że ani wysokiemi studjami szkolnemi, ani wysokiemi stanowiskami się nie cieszą znacząco u drugich poważanie i sympatyje, a przeleć im nikomu ani nie wyświadczyć, ani dać nie mogą, a jednak za swe wartości duchowe znajdują uznanie.

Na odwrót dzieje się częstokroć z ludźmi, którzy nie tylko, że wyższe studia szkolne pokonczyli i zajmując wysokie stanowisko są w stanie niejednokrotnie wiele dobrego lub złego innym wyświadczyć.

Barczo często zapytać się wypada, czy ci ludzie w tyłu niżej krzyży chowający swe cenne łapki kończyli akademie w Leoben, czy też na Klášnie?

Bo cała ich inteligencja polega jedynie na zacieraniu nosa i na ośmieszaniu siebie i swego stanowiska.

Nadradca Fryt podobnie jak i Muller, nie tego się rozumie na przydzielonych mu sprawach, bo Muller potrzebował Marguta i t. p. indywidualność do rządzenia saliną a Fryt potrzebuje Woźniaka.

Woźniak dawniej lokaj, czyli świeczny Fryta ma oddany nadzór nad urządzeniem wodociągów w Bierzanowie, oraz nadzór nad maszyną, kotłownią, nad maszynistą i palaczem.

Bez Woźniaka nie można ani przy maszynie ani przy kotle, ani przy wodociągu żadnych poprawek lub zmian przedsięwziąć, bo Fryt ma zaufanie tylko do Woźniaka.

Wygląda to tak samo jak gdyby ktoś zamiast u lekarza, szukał porady u konowata.

Wynika z tego, że można mieć studia z Leoben a inteligencję z Klášna!

Kiedy innych salinarzy się krzywdzi to Woźniak pobiera jak robotnik nie tylko najwyższą płacę, ale jeszcze dodatek do tej płacy i strawne.

Okazuje się więc, że wystarczy przez tal kilka wynosić noncniaki Frytowe, aby później uzyskać nie tylko wyższą od innych płacę, lecz także patent na wiadomości techniczne.

Woźniak chodzi tylko i wężsy, aby swemu panu coś jak kumiel zaprowadzić.

A może by zamiast zbierać płotki zajął się woźniak zębina, co od tal kilku gnije na dachu w Bierzanowie. Przecież to szkoda dla skarbu, aby się to tak marnie, a Woźniak szedłby skarbowi, który go tak drogo oplaca powiżać do dobra tego skarbu.

Płotki niech Woźniak zostawi dla starych bab i przekupek i nie robi im konkurencji.

Czerwone zieleni.

## Z organizacyi robotników salinarnych.

Delatyn. (Zapomniał wól — jak cieleniem był!) Jest tu niejaki Tomcio Konarski, który za protekcją dostał się do saliny. Z zawodu jest on paraczeim murarskim, ale tu wyrósł na pomocnika kancelaryjnego! Miał wprawdzie paskudne śledztwo o wyrób śrub z materiałów skarbowego i inne jeszcze „dobre” rzeczy — ale że kruk krąkowi oka nie wykoło, więc i Konarkowi nie było się stało — jeszcze awansował na kancelistę, ale z nim nie było co robić w kancelaryi, więc go dano do warzelni. I tu się nieboraczek rozbił, jak szara gęś na niebie.

A rozumieć się ma warzelniczy, jak kosa na piezpi! Robi teraz „pana dyrektora” i ludzi przesładuje, heho wie za co! Wiec mu teraz po dobroci mówimy: Tomuś, schowaj ogon pod siebie, bo ci go przynięmą! Nie takich my uczyli łacińować, jako im zagramy, to i tobie, Tomuś, rożków potrafimy przycięć! Na razie... do widzenia!

Kłaska.

Kalusz. (Z gospodarki salinarniej!) W październiku 1910 r. pracowało 4 górników na 3 poziomie w 16 filarz, zrobiliwszy za miesiąc roboty: 7 m. dług, 2 m. wys. 8 m. szer. 3 szramy a dostali po 3 K. 35 h. Uptominali się u p. Turkiewicza, że za mało zostali wynagrodzeni za robotę, bo nawet jemu z górników brakło do jego zwykłej szczyty 5 h. a pan Turkiewicz odpowiedział, że jeszcze Dyrekcyja skarbowa nie uregulowała podwyżki akordów. Jeżeli przyjdzie w tym miesiącu, to wam doliczę, a jeżeli nie, to dostaniecie później tak zwany „nachlag”. Ponieważ Dyrekcyja uregulowała płacę akordów w tym samym miesiącu, to tak ci górnicy otrzymali na szczytę po 4 K. 3 h. Ale cóż się dzieje?

W styczniu 1913 r. Zarząd salinarny wzywał tych 4 górników, a komisarz Małota oznajmił im, że z roku 1910 muszą wrócić do Zarządu 28 K., czyli na każdego po 7 K. Bo tak departament rachunkowy przy kontroli rachunków znalazł błąd, który c. k. Salina w Kaluszu pod nadzorem p. radcy Zaworskiego do departamentu rachunkowego oddała!

Trafiało się to kilka razy, że górnik dopłacał po kilku latach do Zarządu po kilka koron, ale żeby kiedy Zarząd dopłacił górnikom, to się nie zdarzyło jeszcze.

Czerwony górnik.

Kalusz. (Z saliny). Z pierwszym pytaniem zwracamy się do c. k. Dyrekcyi Skarbu. Czy zatwierdziła na kopalni kaitnu w Kaluszu dozorców robotników. Jeżeli nie wie o tem, to my podamy do wiadomości. W naszym kopalni kaitnu w Kaluszu jest tyłu stajaków iu robotników, a są nimi przeważnie protekcjonisci i leniowcy. N. p. Karol Bara, młodziutki dostaje czterech lub pięciu ludzi takich, ich ojeami jego być mogą i sekują, ba nawet i niejednego robotnika mieduje, że robotnik przez niego dostaje pół a nawet całą szczytę wykreślona. Nim on tego stopnia doszedł, to musiał pierwej z domu swego jabłka, cebule, grzyby z lasu dźwignąć do domu gospodarza kopalni p. styżgara Turkiewicza, który pożyczyl sobie u niego 200 K. a których dotąd nie oddał. U Elżbisa Malinki wyżył tak samo 600 K. Z innymi to bywa inaczej: jeden zwozi zwoże Turkiewicza do swej stodoły, tam wymóci i czyste odstawi mu do domu, inny kopie kartofle na skarbowej szczybie, a jeżeli który nie chce iść, to mu T. wytrąca pół szczyty. Buraki korcami dostarczą do domu, siano koszą. Koguty, indyki, ser, masło przynoszą do do domu. Wszystko to nie nie kosztuje. Czy c. k. Dy-

rekerja skarbowe wie wszystko o tem i czy wie o tem, że w kopalni są niby tak zwane wózki, a porównać ich można z wagonami kolejowymi na I i II. poziomie, że jeżeli robotnik jednego dnia wozu, to drugiego po kartkę słabości idzie i leży za dwa tygodnie. O tem c. k. Dyrekcja skarbu nie wie. Wie tylko, że kałuscy robotnicy salinarni wciąż chorują, a czemu, bo piją i lampartują, bo tak pan Radea Zaworski przedstawia. Niechże c. k. Dyrekcja skarbu zechce przyrzec się traktowaniu robotników saliny kałuskiej.



## Konferencja partyjna sądowego powiatu wielickiego.

W niedzielę d. 2 b. m. w Wielicze w pięknie wystrojonej sali Domu robotniczego, odbyła się licznie obsesana konferencja partyjna sądowego powiatu wielickiego.

Z 40 miejscowości przybyło 122 mędzów zaufania. Od Grabia do Rzeszotar, od Rżaki do Suchoraby i Gdowa, tak obrzymi szmat kraju, miał swych reprezentantów na konferencji.

Konferencję zagał przew. komitetu 40-go Okręgu wyborczego tow. Mazurek, który powitał delegatów, oraz zazaczył, że posel tow. Daszyński usprawiedliwił swą nieobecność.

Do prezydium wybrano tow. Mazura, posła Klemensiewicza, tow. Romanca i tow. Cebulę.

Imieniem Komitetu obwodowego powitał konferencję tow. Sułzewski.

Poszel tow. poseł Klemensiewicz złożył sprawozdanie ze swej działalności poselskiej, wskazując na 57 urzędzonych przez siebie zgromadzeń. Omówił akcję w sprawie przysięcy, kolczykowania krów i zapomóg dla rezerwistów. Przedstawił stan akcyj zapomóg w sprawie klęsk elementarnych oraz studjum budowy kolei Wieliczka-Mysłenice Mszana. Wskazał na szal zbrojeń mocarstw europejskich, oraz zaprotestował przeciw podwyższeniu pensji księżom.

Sprawozdanie sekretaryatu złożył sekretarz tow. Müller, który podniósł, iż przez 57 zgromadzeń poselskich, odbyło się w okręgu 43 zgromadzeń zwykłych, a więc razem 100.

Następnie deputacja złożona z posła Klemensiewicza, tow. Stróżka, Dańca i Sumery, udała się do Marszałka powiatu dr. Wintera, w sprawie złego stanu dróg w powiecie.

Tymczasem tow. Mazur wygłosił referat o organizacyj i prasie, wykazując konieczność założenia Komitetu partyjnego w każdej gminie.

Poszel tow. Müller wygłosił gruntowny referat o nowych podatkach.

Tow. Sułzewski omówił sprawę reformy wyborczej do sejmiku, a tow. Szpunar przedstawił zażalenie powiatu w sprawie poczt, szkół i dróg, przyczem poseł Klemensiewicz złożył sprawozdanie z deputacy do marszałka powiatu.

Referat posła Klemensiewicza o spółkach i związkach rolniczych, oraz tow. Mazura o sprawach gminnych wypełniły porządek dziennej konferencji.

Na razie zamieszczamy tu krótkie sprawozdanie z konferencji, w następnym numerze przedstawimy obszernie treść z referatów, dyskusji i uchwałowych rezolucji.

Konferencja ta, pięknie świadcząca o dotychczasowej naszej pracy w okręgu, wykazała, że w powiecie wielickim, partyja nasza ma silną placówkę.

## Wiec rolniczy w Koźmicach Wielkich.

Staraniem posła Klemensiewicza urządziło krakowskie Towarzystwo rolnicze w Koźmicach Wielkich w wielickim powiecie wiec rolniczy.

Wiec zagał p. wice-marszałek Śliwiński, witając posła Klemensiewicza oraz obu delegatów Towarzystwa rolniczego.

Pierwszy przemawiał dr. St. Jasiński: „O spółkach zbytu bydła i trzody chlewniej, jaj i drobiu”, wykazując w pięknie opracowanym odczycie wszystkie korzyści, jakie dla ludu płyną z zakładania spółek.

P. Wacław Gajewski omówił szczegółowo sprawę zakładania mleczarni spółkowych, wykazując na przykładach, jak bardzo i jak szybko wiodą mleczarnie do dobrobytu włościan. Rozwój mleczarni w Rybnem oraz Grabiu powinien służyć wszystkim włościanom za żywy przykład korzyści, jakie włościactwo może z mleczarni odnieść.

Po referatach wywabiła się ożywiona dyskusja, w której wabił głos szereg mędzów, między nimi pan nauczyciel Tatara oraz nauczelnik gminy Okoński.

Uchwalono zwołać na niedzielę 30 marca ponowne zebranie celem założenia Spółki zbytu bydła dla Koźmic i okolicy.

Wiec zamknął przemówieniem poseł Klemensiewicz, poczem p. Okoński podziękował posłowi oraz obu pp. delegatom za przybycie staropolskim „Bóg zapłać”

## PRZEGLĄD POLITYCZNY.

Obrazy parlamentu. Izba posłów zbiera się we czwartek dn. 6 b. m. o godz. 3 popoł. na obrady. Na pierwszym posiedzeniu przyjdzie do dyskusji nad sytuacją międzynarodową.

## NOWINY KRAKOWSKIE.

Gminna reforma wyborcza. Na posiedzeniu komisji dla reformy wyborczej w dn. 1 b. m. uchwalono zasady przyszłego prawa wyborczego. Uchwalono znaczną większość głosów porzucenie dotychczasowych kurii a przyjęto jako zasadę reformy wyborczej cenzus podatkowy. Uchwalono dalej podział kół opodatkowanych na 3 oddziały i tak:

I. ponad 150 K. podatku (3600 wyborców)	II. 25—150 „ „ (3600 „ „)	III. „ 25 „ „ „
---	---------------------------	-----------------

Co do trzeciego oddziału nie rozstrzygnięto na razie kwestyi, czy należą do niego ci, co płać podatek w kwocie do 25 K. (a więc wszyscy opłacający najniższy choćby podatek) czy ci, co płać od 5—25 K. podatek, wobec czego płaćcy poniżej 5 K. podatku, głosowałyby w kurii nieopodatkowanych.

Przeciw temu ostatniemu projektowi wystąpił pos. Daszyński, wskazując, że przez podniosłość jego listę głosujących w kole nieopodatkowanych, które przeciw dostanie mało mandatów, o blisko 6000 wyborców.

Sprawę tę, jak i inne kwestie rozstrzygnie najbliższe posiedzenie, które odbędzie się w tym tygodniu.

Ludność Wielkiego Krakowa, obliczona przez miejskie biuro statystyczne na środek r. 1913, wynosi 162.384 (w czem 9384 wojska), a lu-

ność Podgórze w tym samym czasie 23.550. Kraków i Podgórze mają razem 185.734 mieszkańców, w czem 9649 żołęgi wojskowej.

Wieczorek Beethovenowski. We czwartek dnia 13 marca odbędzie się w Związku Stowarzyszeń robotniczych (ul. Filipa 2) staraniem Uniwersytetu Ludowego, wieczorek muzyczny, poświęcony twórczości Beethovena. Początek o godz. 7 wiecior. Wstęp 20 hal. Wykład o twórczości i życiu Beethovena wygłosi prof. dr. Reiss. W części ilustracyjnej weźmie udział szereg innych wykonawców (fortepian, skrzypce, śpiew).

Hość szynków w Krakowie. Co nas rajuje — pytamy nieraz. Odpowiedź smutną daje liczba szynków w sercu Polski, w Krakowie. Stary Kraków, to jest bez przyłączonych niedawno gmin podmiejskich, liczy „tylko” 208 szynków zwykłych a 135 kawiarni, które także nieczem innym nie są, jak tylko szynkami, bo sprzedają wódkę. Razem więc „stary” Kraków ma 343 szynki, to znaczy jeden na 300 mieszkańców w.



Wielkie zwycięstwa przy wyborach do Rady gminnej w Płockach odnieśli socjaliści, którzy zdobyli w pierwszym kole 2 radców, w drugim 4 radców, a w trzecim 4 radców razem przeto mają w Płockach socjaliści 10 radców! Szczegółowe sprawozdanie podamy w następnym numerze! Niech żyją socjalistyczne Rady gminne! Na kogo teraz kłóć!

Sprawozdanie z wiecu oświatowego w Wielicze podamy w następnym numerze.

Wszędzie chłopu ukrzywdzi! Na mogiłęj rogacie siedzi jakiś srogi podinspektor, który włościom idących na targ z produktami zupełnie niepotrzebnie szkanuje. Na szasne skargi wysła ich do... parlamentu! Dowcip to bardzo głupi, a zaś chłopci nie pójdą do parlamentu tylko do magistratu, a ten musi nauczyć dowcipnego pana — moresu!

Zapomagi dla tych, co ich nie potrzebują! Rozdawnictwo otrąb zapomogowych w Luboczu (pow. Kraków) było bardzo nieuczynne i stronniczo poprowadzone. Dzieńzawca Grymek sądził kó ma dostać, to też dostali co grubsi gospodarze, to też biedota, dla której przedewszystkiem były zapomogi przeznaczone — odeszła z nieczem! To są skutki niedopuszczenia posłów do komisji zapomogowych! Wiedzieli panowie dla czego tak zrobili!

Także pomysł! Za asygnatę na wydanie otręb, za które przeleż lud i tak słono płać, liczą sobie pankowie 10 hal. Czy to nie jest wtrętne to drobne ale ustawicznie na każdym kroku — podsukbywanie chłopu, niby głępi? Panowie są zawsze jednacy: jedyną rektą dają — nie swoje naturalnie — a drugą to jeszcze skubną, jak się da — w Wielicze!

Panie wójcie! A gdzież reszta? Wójt Kurek z Raciborska — zupełny zasłał analfabeta — rozdzielił zapomóg z wielką krywdą, bo nie biedni dostali, lecz co bogatsi. Bo Kurek uważa, że trzeba lać... wodę do studni. Ale on poczciwie — zbierał składki na furę, która wraz z drobnymi wydatkami kosztowała 3 kor. 56 hal. Tymczasem on wybrał po 8 kor. Panie wójcie, gdzież się to podziało po 4 kor. 44 hal. od fury? Prosimy o rachunki!

Żyć to nauczyciel, co kijem dzieci uczy! A takim, zdaje się, jest p. Żmuda w Pieczyrskach koło Chranzowa. Żala się na niego rolnicy, że dzieci posinaczone przychodzą do domu.

Panie Żmuda! Kij ma dwa końce, a biał niekogo nie wolno! Czyżby pan bil także i pańskie dzieci? Prawda, że nie! A więc dlaczego pan bije dzieci robotników? Czekamy odpowiedzi!

## Z KRAJU.

**Nawy Sącz.** (Wspomnienie pośmiertne). Dn. 24 z m. zmarł tow. Adam Chojnicki, ślusarz warsztatów kolejowych, licząc 55 lat. Na każdej placówce zszereżył on zasady socjalistyczne, przy których stał twardo mimo przeciwności. Dowodem zasług był pogrzeb, odbyty 26 z m., w którym wzięli udział tłumy uczestników. Nad mogiłą przemówił tow. Kaczanowski, sekretarz organizacji kolejowej.

**Jaworzno.** (Z sztybu „Sobieskiego“). Kierownik Slavik sypie karty pieniężne górników, dochodzące miesięcznie do 600 koron. W drewni, gdzie przebywają górnicy, są powybijane szczyby, w ścianach pełno dziur, czego naprawa nie kosztowałaby wiele, bo jest odpowiedni murarz.

Dyrekcja kopalni powinna to załatwić i nie wywołać rozgoryczenia wśród górników. **Grabówki.** (Niema to, jak nasz wójt). Wójt Frey urzęduje się sprytnie, gdyż o sprawach urzędowych zawiadamia mieszkańców przez dzieci, które raz to robią, drugi raz nie, tak, że mieszkańcy nie są zawiadomiani nieraz o bardzo ważnych sprawach, jak n.p. o zamawianiu maki. Radni powinni położyć kres tej gospodarce.

**Lesno.** (Wójtowski rzędy). Nowybrani radni zażądali 18 stycznia od byłego wójta Piecucha sprawozdania o 6-letniej jego gospodarce. Wójt wykręcił się sianiem, obiecując za 14 dni zwołać posiedzenie, którego dotąd nie zwołał.

Z winy jego pożar zniszczył w nocy z 13 na 14 lutego dom tow. Golaśkica i dom obywatela Hebbassa, bo gmina nie ma ani siłkawkę do gaszenia ognia, ani innych przyrządów pożarnych.

Oto, jak rządzą wójtowie. i Wadowickiemu.

**Pustynia, pow. Dębica.** (Jak to pisarz drze skórę z chłopów!) Wydawanie „Zgłoszeń“ na zapomogi stało się doskonałym interesem dla tutejszego pisarza!

Ludzi, zgłaszających się do wójta Jamroga po t. zw. „zgłoszenia“ odsyłał ten do sekretarza gminnego w Dębicy Andrzeja Szafrańca, (który za odpowiednim wynagrodzeniem pełni funkcje pisarza gminnego w pustynskiej gminie obok sekretarzowania w magistracie dębickim), a ten znowu odesłał tych samych ludzi z powrotem po „zgłoszenia“ do Jamroga. Końcówko końcówko, gdy ludzie zgłaszali się ponownie do wójta Jamroga w tej sprawie podczas obecności w urzędzie gminnym w Pustyni, wzgl. w Kędzierzu, Szafrańca w Jamrogu im wydał zadanie „zgłoszenia“ które Szafrańca dotyczący reklamantom za wy. nagrodzeniem po jednej koronie od sztuki, odpowiednio wypełnił. — W ten sposób postąpiono sobie dnia 14 lutego b. r. z gospodarzem Wawrzynem Dybo wskim w Kędzierzu, którego syn Piotr w listopadzie 1912 został powołany do ćwiczeń wojсковych i z Katarzyną Olecharską, której pasierba również powołano w grudniu 1912 do ćwiczeń. Do sprawdzenia podanych przez reklamantów i spisanych w urzędzie gminnym w Pustyni przez wspomnianego Szafrańca dat, wysłało żandarmeria, który miał orzec, że w Kędzierzu nikt żadnej zapomogi nie dostanie. Jeżeliby

się to sprawdziło, to jedynie tylko pisarze gminni skorzystaliby z zapomogi dla rodzin rezerwistów, a rodziny powołanych do ćwiczeń rezerwistów byłyby skazane do dopłacenia po 1 koronie w gotówce do owych powołań na rzecz pisarzy gminnych, piszących rodzinom rezerwistów przepisano ustawą „zgłoszenia“. — Bóć przecież zrozumiał dla każdego jest rzecz, że gdy się danej rodzinie, z tych lub innych powodów, zapomoga nie należy, to pisarz gminy w urzędzie gminnym wogóle nie winien wypełniać za opłatą „zgłoszenia“, jak w tym wypadku!

**Czy p. Starosta nie rozkazał Szafrańcowi oddać wyłudzone od biednych ludzi pieniądze?** Przecież to wstyd i hańba tak lupić skórę z chłopa. *Czerwony żołnierz.*

**Zagorzany pow. Wieliczka.** (Ks. Smółka na k a z a n i u!) Któż nie słyszał o sławetnym kanoniku z Gdowa? Któż nie zna jego przegrody na Strzyżowcy z kotem? Nie może ci ten księżyna strawić socjalistów i przesłaćmu nas na każdym kroku! Ale my chłopcy-socjaliści nie sobie z tego nie robimy, bo wiemy dobrze, że nasza sprawa słuszna i sprawiedliwa. Teraz stara się zamyć kapłan wypieść Prawo Ludu i w kazaniu dnia 23 lutego uczył lud, że jeśli kto czyta że pisma a nie powie jakie, to niech lepiej nie idzie do spowiedzi, bo nie dostanie rozgrzeszenia! A my chłopcy-socjaliści mówimy: strachy na Lachy księża kanonik! Polityka nie ma do religii, a wy — księża — nie robicie źle to o Was nik nie pisać nie będzie! Najbardziej się złościć się jurmóság, że socjaliści domagają się, aby księża za darmo chrzcili i inne obrządki za darmo odprawiali, bo napisano jest w piśmie świętym: Darmoście wzięli — darmo dawaćcie! (Mat. 10, 8). I nazwa nas dyablami i spełnie przeżywa! I same dyabły lecał teraz z ambon, aż już nie warto się do księcia! Ale wy Bracia chłopcy nie dajcie się odstraszyć przesładowaniem! Widać dobrze nam chce socjalizm, jeżeli nas tak przesłaćdują służyć bogaczy i szlachciców, a takimi są dziś księża, którzy odbiegli owiec swych a poszli tam, gdzie panuje zbytek i rozkosz! Wziew niech trzymają z panami a my chłopi razem pod Sztandar czerwony, bo tam tylko jest nasze zwycięstwo!

*Czerwony chłop z Zagorzany.*



## Doniosły wynalazek polskiego aptekarza.

Przed kilkoma laty udało się p. Szymonowi Edelmanowi, właścicielowi apteki i fabryki chemicznej w Samborze, wynaleźć nacieranie na reumatyzm, gorączkę, nerwobóle itd. pod nazwą **Lechtentol**.

Środek ten leczniczy po kilkunastu pracy naukowej i po tysiącach próbach, dokonanych na wszystkich prawie klinikach europejskich i w największych szpitalach powszechnych został jednogłośnie uznany jako najlepszy i najskuteczniejszy środek tego rodzaju.

Najlepszym dowodem tego uznania jest świątynny wynik prób dokonanych lechtentolem u chorych na ces. król. klinikach uniwersyteckich w Wiedniu, Pradze i w Budapeszcie.

Przez te uznania otrzymał aptekarz p. Edelman wysokie odznaczenie. Dzięki tym znakomitym właściwościom polecamy lechtentol wszystkim cierpiącym jak najusiębiej.

Nacieranie to powinno być w każdym domu, aby w razie potrzeby mieć pod ręką skuteczną i do ranie skutującą środek.

Adres i warunki sprowadzenia znajdują się w anonsach.

Koło miejscowe „Unii Górników“ w Tenczynku zawiadamia niniejszem, iż 9 d. marca b. r. o godz. 3 popoł. odbędzie się w domu p. Piotra Noworyty w lokalu „Unii“

## Walne Zgromadzenie Koła

z porządkem dziennym: 1. Odczytanie protokołu z ostatniego zgromadzenia. 2. Sprawozdanie kasowe. 3. Wybór Zarządu i Komisji rewizyjnej. 4. Organizacja i agitacja. 5. Wolne wnioski.

Wyżwa się niniejszem wszystkich członków, aby na oznaczony dzień punktualnie się stawili.

Za Zarząd Koła Miejskowego:

Piotr Noworyta, Józef Korbil.

Komitet Okręgowy 40 Okręgu wyborczego zwołuje na niedzielę dnia 15 marca o godzinie 10 rano do sali Domu Robotniczego

## W PODGÓRZU

## KONFERENCJĘ PARTYJNĄ :: SĄDOWEGO POWIATU PODGÓRSKIEGO ::

z następującym porządkiem dziennym:

1. Zagajanie i wybór prezydium.
2. Sprawozdanie tow. Posła Klemensiewicza.
3. Działalność w powiecie:
  - a) Sprawozdanie sekretaryatu;
  - b) Agitacja, organizacja i prasa.
4. Sejmowa reforma wyborcza.
5. Sprawy powiatowe: a) Szkoły; b) Pocztę; c) Drogi; d) Sprawy gminne.
6. Spółki i związki rolnicze.

Konferencja odbędzie się na podstawie § 2 ustawy o zgromadzeniach.

Za Komitet Okręgowy 40 Okr. Wyborczego:

Müller, sekretarz. Mazur, przewod.

## ODPOWIEDZI OD REDAKCYI.

Z powodu wydania numeru poświęconego sprawie walk o prawa kobiet pracujących, eazy zaraz korespondent i listów zamuszli jesteśmy edytorzy do następnego numeru. Fr. Świerk. Za list o emigracji pisanie dziękuję. Wziew w tej sprawie interpelacje. Bankowica koło Wleń. Listi bardzo dobry. Napisać, czy o opis tej dziewczyny co krowy pasia to jest wyjątek kazania? Listi będzie drukowany. Katusz Salina. O czytelnik w następnym numerze.

## NADESLANE.

(Dział ten nie pochodzi od Redakcyi).

Pierze a pierze to jest różnica. Zyczeniem każdej gospodyni jest nabyć dobre i tanie pierze. Firma która zainicjowała listę gospodyń do swej stałej klienteli naleza, jest dom wysyłkowy pierza S. Benich w Deschenitz, który szczerzy się może tem, że po nadzwyczajnie niskich cenach dostarcza jedynie dobry towar. Żądacie samnika i próbek, które dostarcza firma S. Benich w Deschenitz.

(Najbliższe odjazdy Hamburg-Ameryka Linie). Z Hamburga do Nowego Jorku w marcu: 6 — Kaiserin Auguste Victoria, 13 — Patricia, 20 — Prinz Grant, 27 — Patricia, 29 — Amerika. Do Filadelfii w marcu: 4 — Prinz Adalbert, 21 — Graf Waldorff, 2 kwietnia: Prinz Oskar. Do mezza śródmieścia Nowego Jorku 15 marca: Hamburg, 2 kwietnia — Cincinnati. Do północnej Ameryki 5 marca: Rheinitz, 20 mezza — Rio Pardo, 4 kwietnia — Rio Negro. Do środkowej Brazylji w marcu: 6 — Petropolis, 12 — Gutrune, 12 Tueman, 19 — Belgrano. Do miast La Plata w marcu: 4 — Buenos-Aires, 11 — Cap Ministero, 18 — Cap Arcona, 25 — Kńieg Friedrich August. Do południowej Brazylji w marcu: 14 — Monte Penada, 26 — Santa Catharina. Do Kanady w marcu: 7 — Pisa, 14 — Barcelona, 21 — Belgica, 28 Brandenburg, 4 kwietnia — Hannover. Do wschodnich Indji, Mescio i Kuby w marcu: 3 — Calabria, 9 — Sicilia, 5 — Sachsenwald, 6 — Schwarzwald, 14 — Fürst Bismark.

# 1000 koron nagrody dla łysych i nie mających porostu.



Kłopotliwi porost brody i włosów na głowie w 8 dniach wywołuje Cara balsam na włosy, balsam ten przez działanie na cebulki włosów; w ten sposób na nie wpływa, że włosy zarastają róg.

Cara jest najlepszym wyrobem nowoczesnej wiedzy na ten polu i trzany jako jedyny balsam, wywołujący oprost brody i włosów na głowie nawet u starców.

Cara balsam używany przeto młodzi i starzy w całym świecie.

Cara pobudza obmarłe cebulki włosów znnowu do życia po krótkim użyciu Reczy się, że środek ten jest niezłomki.

Jeżeli to nie jest prawda, wypłacimy 1000 koron w gotówce

każdemu łysom, głowemu lub rzadko włosy mającemu, który balsam Cara przez cztery tygodnie używał bezskutecznie. Jesteśmy jedyną firmą, która swoim odbiorcom daje tego rodzaju gwarancję

Cara Haus, Kopenhage

Za przesłaną nam paczkę Cara, dziękuję serdecznie. Używałem balsam ten od 12 dni z bardzo dobrym skutkiem, włosy mi więcej nie wypadają, owsem stają się silniejsze i grubsze, a porost jest silniejszy od czasu użycia Paniąskiego balsamu, również i porost brody jest znacznie silniejszy. Używałem dotychczas bardzo wiele środków na porost włosów, lecz bezskutecznie, dziękuję więc Panu serdecznie za Paktki balsam na włosy, poleć go chętnie wszystkim potrzebującym. Dziękuję też jeszcze pozostając z poważaniem

Q. V. M. Kopenhage.

Cara noszcie włosom i brodzie piękny i bujny wygląd i miękkość. Wysłała się do wszystkich miejscowości po otrzymaniu naleytości lub za zaliczka. Pisad do największego w świecie osobliwego handlu.

1 paczka balsamu Cara kosztuje 6 Koron, 2 paczki 10 Koron.

Cara Haus, Kopenhagen 322, Danemark (Danía).

(Opłata listów 25 hal., kart korespondencyjnych 10 hal.)

## Tanie pierze!

1 kg. szarego, dotęgnię, dziergi 2 K; lepszego K 2-40; niebieskiego, białego K 2-80; białego K 4-; niebieskiego poszewka K 5-10; 1 kg. karcz. długie, 4-faldobitki, długie pierza K 6-40 i 8-; szarego puchu K 6-17-; białego, dotęgnię K 10-; najlepszego białozębnego puchu K 12-.

Przy odbiorze od 5 kg. opłatnia.

Gotowa pościel z czerwonego, niebieskiego, białego lub złotego nankinu, 1 pierzyną 180 cm. długo, około 120 cm. szeroko wraz z 2 poduszkami, długość 80 cm. szeroko, napełniona nowym, szarem, bardzo trwałym puszystym pierzem K 16-; półpuchem K 20-; puchem K 24-; pojedynczo pierzyną K 10-, 12-, 14-, 18. Poduszki K 3-; 3-60, 4-; Pierzyna 200 cm. długo, 140 cm. szeroko K 14-10; 17-80, 21-; Poduszki 80 cm. długo, 70 cm. szeroko K 4-50, 5-20, 5-70. Pierzyna z silnej dyмки w pasy 180 cm. długo, 116 cm. szeroko K 12-80, 14-80. — Wyjiska za zaliczka od K 12- opłatnia. — Zmiana dowolna za nieopowiedziałego zwracanie.

————— Szczegółowe cenniki darmo i opłatnia. —————

S. Benisch w Deschenitz Nr 895. Czechy

## Linia Hamburg—Ameryka

Regularne przewożenie podróżujących znanymi pierwszorzędny parowcami

**HAMBURG—NOWY-YORK**  
**HAMBURG—FILADELFA**  
**HAMBURG—KANADA**

Hamburg—Brazylia	Hamburg—Atryka	Hamburg—Wenezuela
Hamburg—La Plata	Hamburg—Indyjska	Hamburg—Kolumbia
Hamburg—Arabia	Hamburg—Srodkowa	Hamburg—Kuba
Hamburg—Persya	Ameryka	Hamburg—Meksyko

**ANTWERPIA—KANADA.**

Linia Hamburg—Ameryka prowadzi prawie na wszystkich swoich noworajskich parowach cztery klasy przewozu: I kajuta, II kajuta, III kajuta i międzypokład.

Parowce Linii Hamburg—Ameryka dają przy znakomitem utrzymaniu, przedki i wygodni przewoźnicy do podróży w kajutach i wychodzących.

O wyjazdach i co do przewozu należy się zwrócić do generalnej reprezentacji linii Hamburg—Ameryka, Wiedeń, I, Karolinertstrasse 35, albo do jej agentów: w Ławie, ul. Gródecka 55; w Czerniowcach, Herengasse 12.

## Bez kosztów

wysłał nam na żądanie każdemu bogato ilustrowany główny katalog z 4000 rycin zegarów, złotych i srebrnych towarów, artykułów muzycznych, towarów galanterijnych, skórzanych i stalowych, artykułów gospodarcz., towarów sukienych, optycznych, przyborów do palenia i toalety, wyci, zabawów, broni etc. etc. C. i k. n. daw. dostawca HANNS KONRAD, Dom wysyłkowy w Brta Nr. 481 (Czasy), Niklowy zegarek k. 2-20, młotkowy budzik k. 2-80. Skirpce k. 5-80, Harmonia k. 5-; Rewolwer k. 5-50, w bogalym wyborze na składzie. Bez ryzyka! Zamiana dowolna lub zwrot pieniędzy. — Wyjiska za pobranem lub poprzednim nadesłaniem naleytości.

## Przeważej jakości brzytwy Solingen

z gwarancją, że są z najlepszej stali angielskiej kute, ręka ozdobna, nie widać obrębkę, gotowe do użytku. Nr 8701. Czarno polerowana oprawa, 3/4 wklęga, 1/4 szer., z etui k. 1-70. Nr. 8702. Czarno polerowana oprawa, 1/2 wklęga, 1/4 szer., z etui k. 2-20.



Największy wybór przyborów do golenia znajdziesz w moim głównym katalogu z 4000 rycin, który na żądanie każdemu darmo i opłatnie przesyłam.

Wyjiska za pobranem lub poprzednim nadesłaniem naleytości przez c. i k. nadwernego dostawcę

Hanns Konrad

Dom wysyłkowy w Brta Nr. 381 (Czasy).

## Darmo

otrzymasz każdy z aluminium jedną spierścinkę na cygara lub papierosy i ramkę na fotografie gabineutowa lub wyciową, jedno kompletne nakrycie z aluminium. Aluminium-Verzand, Lohban, J. Buchmüllerstrasse 4 (Stmk).

# Światową sławę Ichtomento

uzyskał w krótkim czasie znany i wychwalany powszechnie środek do nacierania pod nazwą:

który setkom tysięcy oserpiącym przywrócił zdrowie i dziś jest prawie u każdego ulubionym środkiem demtym, który jak najbardziej zastępuje i ulepsza wypradki: Reumatyzmy, Głódca, Nerwoból, Ból głowy lub zębów, Kłucie w boku, Spuchlizny, Zapalenie stawów i tym podobne delięwleżowe uszalenia bezpowrotnie w jak najkrótszym czasie, nawet w tych wypadkach, w których — inne środki nie pomogły. — — — — —

Skutek nadszydzający! Działanie szybko i pewne!

Jedyna główna fabryka i wysyłka prawdziwego Ichtomento  
Laboratorium chemiczne aptekarska z  
Szymona Edlmana w Samborze, Rynek 30/7

Pocztą wysła się franco (z opłaconą pocztą) 5 flaszek za 6 kor., 10 flaszek franco za kor. 10-; 25 flaszek franco kor. 23-.

Uwaga: Uprasza się żądać tylko Ichtomento w plombom opakow. i zamawiać Ichtomento li tylko ze Sambora.

## MOJA ŻONA

i każda roztanna i oszczędna gospodyni używa zamiast drogiego masła deserowego lub kuchennego, lepszego, zdrowego, pożywniejszego, wydajniejszego i prawie o połowę tańszego

UNIKUM MARGARYNE

Wazduż do nabycia lub wprost sprowadzić można.  
Vereinigtes Margarine- und Butterfabriken  
Wien, XVI, Diefenbachgasse 59.

## Galicijski Związek Producentów paszy

w Krakowie, ul. Basztowa L. 3

przeprowadza wszelkie transakcje paszą jak konicem, siano, słomą i owsem, oraz pośredniczy przy dostawie żyta dla c. k. Armii.

Dozwolę podejmuję tylko od producentów członków. Zakładka lokalne Spółki producentów paszy dla wspólnej sprzedaży produktów drobnych producentów.

Adres telegraficzny „Zetpapa“, Telefon 384.